Дидактические материалы к занятиям по литературной норме

Didaktické podklady pre výučbu spisovnej normy

Наталья Смирнова (Екатеринбург, Россия)

smirnova1606@rambler.ru

Справка об авторе: *доцент, кандидат педагогических наук Уральского государственного технического университета – УПИ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина.*

Abstrakt

Autor šdudíi ponúka hodnotný materiál, ktorý obsahuje nielen pravopisné normy ale aj návod aký materiál treba vyberať a ako sa dá s ním pracovať. Týka sa to najmä používania podstatného mena. Materiál je spracovaný v podobe pripravených cvičení.

Kľúčové slova: pravopisné normy, gramatika, podstatné meno, koncovky, pomenovanie profesie.

Компетентностный подход является ключевым в составлении образовательных стандартов, рабочих программ, контрольно-измерительных материалов. Этот подход определяет современную политику в преподавании родного и неродного языка, систему методов, приемов, форм и средств обучения.

Классификация общеевропейских компетенций, проанализированная А. Петриковой в своей работе, позволяет соотнести с подходами, принятыми в российской методической науке: «Общеевропейские компетенции владения языками касаются прежде всего коммуникативных языковых компетенций (komunikačné jazykové kompetencie), которые делятся на: языковые (jazykové), социолингвистические (socilongvistické), прагматические компетенции (pragmatické kompetencie). Языковые компетенции, в свою очередь, разделяем на: лексические (lexikálne), грамматические (gramatické), семантические (sémantické), фонологические (fonologické), орфографические (ortografické) и ортоэпические (ortoepické) компетенции. В русской методической литературе также говорится о коммуникативной

компетенции, суть которой в умении решать коммуникативные задачи речевыми средствами. Наличие языковой и речевой компетенции рассматривается как промежуточное звено»[1].

Чтобы сформировать у обучающегося грамотную речь на неродном языке, недостаточно использовать упражнения коммуникативного характера, не стоит в преподавании ограничиваться опорой на языковую догадку и интуицию, необходима целенаправленная работа над формированием того или иного языкового умения. «Выход в речь» необходимо сопровождать упражнениями на запоминание правильного ударения, на выработку практических умений в образовании форм слова.

Данная статья содержит материалы для работы над орфоэпической нормой и нормами употребления имени существительного. Предлагаемые ниже материалы могут быть оформлены в виде тестов и использоваться в качестве тренировочных упражнений, а также на этапе контроля знаний учащихся.

Орфоэпическая норма

срЕдства	каталОг	оптОвый
чЕрпать	квартАл	анАлог
договОр	красИвее	аристокрАтия
убыстрИть	мышлЕние	боЯзнь
цемЕнт	бАржа	соглядАтай
шофЁр	включИт	рассредотОчение
щавЕль	добЫча	кУхонный
упрОчение	договОр	опОшлить
тиранИя	балОванный	проведенО
фенОмен	втрИдорога	усугубИть
ходАтайство	(воздать) сторИцей	сОвестливый
освЕдомиться	свЁкла	столЯр
пулОвер	аристокрАтия	безУдержный
тОтчас	надОлго	бАнты
свысокА	украИнский	гЕнезис
нефтепровОд	алкогОль	донЕльзя
тОрты	облегчИть	намЕрение
обеспЕчение	атлАс (ткань)	некролОг
откУпорить	включИть	звонИт
жалюзИ	втрИдорога	

Род имен существительных:

Правильное определение рода существительных позволяет избежать ошибок в их согласовании с глаголами в форме прошедшего времени (кофе остыл или остыло) и прилагательными (кофе вкусный или вкусное). Поскольку чаще всего грамматический род имен существительных не соотносится напрямую с лексическим значением слова,

[1]Петрикова, А.: Методика работы с видеофильмом на уроках русского языка как иностранного (Metodika práce s videofilmom na hodinách ruského jazyka ako cudzieho) // Vyučovanie ruského jazyka ako cudzieho: súčasné metodické postupy. Prešov 2007, С. 77

принадлежность существительного к мужскому, среднему или женскому роду приходится запоминать (заучивать). Труднее всего это дается тем, кто изучает русский язык как иностранный.

Особые трудности возникают с определением грамматического рода у следующих типов слов:

наиболее обширная группа – несклоняемые заимствованные существительные: *кофе, какао, бордо, виски, бренди, боа, бри, арго, евро, эсперанто*;

иноязычные географические названия: *Монако, Лимпопо, Токио, Хельсинки, Тарту, Капри, Чили, Хуанхэ*;

аббревиатуры: *ООН, ЮНЕСКО, НАТО, СНГ, ПРО, ВАК, ТАСС, ГЛОНАСС*;

некоторые существительные, оканчивающееся на -ЛЬ в форме им. п. (возникают сомнения, относить ли эти слова ко второму или же к третьему склонению): *тюль, мозоль, полироль, толь, вентиль*;

существительные, форма мн. ч. которых обычно обозначает пару предметов обуви: *туфли, ботинки, тапочки, сандалии* и т. п.;

составные существительные.

А. человечество	1) мужской род	*Правильные ответы: 3125*
Б. МХАТ	2) женский род	
В. авеню	3) средний род	
Г. сутки	4) общий род	
	5) не имеет рода	

А. ООН	1) мужской род	*Правильные ответы: 2511*
Б. ножницы	2) женский род	
В. Сухуми	3) средний род	
Г. атташе	4) общий род	
	5) не имеет рода	

А. ГАИ
Б. салями
В. выжимки
Г. ГЭС

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 2252

А. ФСБ
Б. Батуми
В. кусачки
Г. конферансье

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 2151

А. Ессентуки
Б. ВДНХ
В. леди
Г. лохмотья

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 5225

А. Туапсе
Б. сутки
В. СНГ
Г. какаду

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 1531

А. жюри
Б. Минздрав
В. реле
Г. АЗС

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 3132

А. Осло
Б. денди
В. МХАТ
Г. неряха

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 1114

А. тюль
Б. сани
В. НИИ
Г. рефери

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 1511

А. ОАО
Б. Миссури
В. манго
Г. сомбреро

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 3233

А. потемки
Б. авеню
В. соня
Г. ходули

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 5245

А. кашне
Б. грабли
В. ВГИК
Г. Миссисипи

1) мужской род
2) женский род
3) средний род
4) общий род
5) не имеет рода

Правильные ответы: 3512

А. кольраби	1) мужской род	*Правильные ответы: 2233*
Б. киноварь	2) женский род	
В. ЖКХ	3) средний род	
Г. сольфеджио	4) общий род	
	5) не имеет рода	

А. МГУ	1) мужской род	*Правильные ответы: 1345*
Б. коммюнике	2) женский род	
В. сирота	3) средний род	
Г. заморозки	4) общий род	
	5) не имеет рода	

А. шампунь	1) мужской род	*Правильные ответы: 1153*
Б. КЗоТ	2) женский род	
В. плоскогубцы	3) средний род	
Г. вИски	4) общий род	
	5) не имеет рода	

Варианты окончаний имен существительных:

В данных предложениях выделенные имена существительные имеют разговорную окраску, поскольку в них присутствуют разговорные варианты окончаний:

Поезд сошёл с *рельс*.

Для яслей-сада надо установить на прогулочном участке *прожектора*.

Сад занимает свыше ста *гектар*.

Он купил килограмм *сахару*.

Много *народу* собралось здесь.

В *цеху* было холодно.

В обувном отделе широкий выбор *сапогов*.

Все *инженера* были на рабочих местах.

В нашем городе много *грузинов*.

Отряд *солдатов* и группа *партизанов* встретились в назначенном месте.

Над болотом кружила пара *цаплей*.

Я сейчас в *отпуску*.

Договора были подписаны.

Прожектора светили ярко.

Профессоры стараются продемонстрировать свои знания.

В институте много студентов *монгол.*

Всюду были разбросаны бумажки от конфет, корки *апельсин*.

Мы давно не видели *захолустьев*.

Большой фруктовый сад занимал площадь свыше пяти *гектар*.

Сергеем Есенином написано много лирических стихотворений.

В магазине имеется большой выбор *чулков* и *носок*.

Мне принесли стакан крепкого *чаю*.

Ему удалось подстрелить три *утки*.

Битва *под Бородиным* вошла в историю нашего народа.

Сережа простудился, потому что долго простоял *на ветре*.

Табор *цыганов* раскинулся у реки.

У нас с тобой разные *возрасты*.

Мы купили много *помидор* и *баклажан*.

Шахматов на столе не было.

Румынов встречали радушно

Лучшие *тенора* мира.

Сапер ждала неудача.

В *грунту* посадкам было холодно.

Крема мне понравились.

Ветра дули холодные.

Герба разных стран помещены на развороте журнала.

Ошибки в употреблении собственных имён существительных:

Руководство высоко оценило заслуги Георгия Свияш в производстве нового оборудования.

Юбилей Тараса Шевченка широко праздновался не только на родине поэта.

Романами Жюль Верна зачитываются люди, имеющие романтический склад характера.

Студенту Андрею Кулик предстоит выполнить сложный курсовой проект.

Новый вариант текста был согласован с Павлом Белоус.

Верка Сердючка – популярный сценический образ певца и актёра Андрея Данилки.

В новом блокбастере «Александр Великий» красавица Анджелина Джоли предстанет в роли матери Колин Фаррела.

Между персонажами Ильи Олейникова и Людмилы Гурченки случился роман.

Режиссёр отобрал для использования в фильме 23 лучшие песни Рэй Чарльза.

Эти документы были составлены для господина Пирожок.

Впервые на этих съёмках мы встретились с Олегом Даль.

Отвечая глубоким презрением на выходку Андре Пьер, мы горячо приветствуем трудовой народ Франции.

Вместо Армена Гюльбудагянц с Натальей Степанян будет работать Ашот Барсегян.

Маяковский познакомился с Лилей Бриком в Петрограде.

Интересно смотреть на коллег по сцене в нелепых ситуациях в программе «Розыгрыш» с Валдисом Пельш и Татьяной Арно.

Родители вчера ходили в гости к Карпенкам.

В больницу к Виктору Алексиюк пришли его коллеги из редакции.

Употребление имен существительных, называющих лиц женского пола по профессии

Данная норма является особенно актуальной для студентов, в родном языке которых гораздо активнее представлены парные существительные, обозначающие лиц женского и мужского пола по профессии: профессор-профессорка и т.д. В представленных ниже предложениях случаи с ошибкой обозначены знаком «-»:

-: Управляющая трестом М.И. Никитина проводит оперативное совещание в своём рабочем кабинете.

-: Дворничиха Мария Игнатьевна каждое утро убирает территорию двора.

-: Вот идёт наша бригадирша.

+: Портниха выполнила заказ вовремя.

-: Генеральша жаловалась на мигрень, на плохую погоду и несвежие полотенца. (Правильно в соответствии с нормой XIX века.)

+: Наконец ей удалось найти портниху, которой было бы по силам выполнить столь трудный заказ.

-: Наша бригадирша своих работников в обиду не даст!

-: Кто из учительниц уже сдал деньги на подарок директору?

+: На первом этаже размещалась кухня, комната экономки, несколько подсобных помещений и большая гостиная.

-: Анна еще не вернулась, – вероятно, по дороге заглянула к аптекарше.

-: Во дворе громко ругалась дворничиха.

-: Он не очень-то доверял участковой врачихе.

-: Секретарша сказала, что директор вернется не скоро и что лучше звонить завтра.

-: На одном из первых мест торжественно восседала кондукторша.

-: «Неважная из тебя стряпуха», - сказал Федор, улыбаясь.

-: Хорошую стряпку оказалось не так-то просто найти.

+: На берегу виднелись фигуры прачек.

-: Вечером к ним заглянула почтальонша.

+: Крановщица сделал знак рукой, и груз медленно поплыл влево.

-: Билетерши в кассе не оказалось.

+: Она была знаменитой артисткой.

-: Аптекарша тяжело вздохнула.

-: Управляющая трестом начала планерку.

-: Директорша указала мне на стул и стала расспрашивать.

+: «Отойди от двери!» - кричала продавщица, толкая впереди себя тяжелую коробку.

+: Из цеха вышли красильщицы.

-: Дворничиха упрямо колола лед.

-: Во дворе стоял автомобиль директорши.

+: В свое время она была неплохой спортсменкой.

-: «Не сходится», - язвительно процедила контролерша.

-: Билетерша еще не пришла, и возле кассы образовалась длинная очередь.

-: «Сколько лет, сколько зим!» - воскликнула аптекарша, обнимая Сергея.

+: Сиделка приходит в девять.

-: Десять лет она проработала поварихой в заводской столовой.

+: Это была, пожалуй, самая талантливая журналистка редакции.

-: Пронырливой инспекторше удалось раскрыть замысел преступников.

+: Скоро всем стало известно, что в школе появилась новая учительница.

-: Во дворе дворничиха что-то громко рассказывала кучеру.

+: Ей, как искусной и ученой прачке, поручалось одно тонкое белье.

-: Надо было обязательно посоветоваться с генеральшей.

+: Никто тогда и представить не мог, что через несколько лет она стала всемирно известной детской писательницей.
-: Расталкивая всех локтями, кондукторша упрямо пробиралась к выходу.
-: Бухгалтерша не растерялась и сунула папку в стол.
-: Несколько лет она проработала посудомойкой в единственном в поселке кафе.

+: Судя по плотному слою пыли на мебели, мусору, разбросанному по полу, и заляпанным стеклам, уборщицы здесь давно не было.
-: «Проездные билеты!» - расталкивая по дороге народ, кричала кондукторша.
-: Почтальонши давно не было, и все уже стали волноваться.
+: Проводница затопила титан и стала выдавать белье.

+: Стюардесса подавала напитки и бутерброды.
-: «Вы к кому?» - недоумевая, спросила секретарша.
-: Директриса проводила их в свой кабинет.
-: Барменша медленно вышла из-за стойки.

-: Кассирша быстро отсчитала сдачу и закрыла кассу.
-: Он знал: на четвертом этаже была та самая снайперша, которую он встретил неделю назад.
+: Алевтина была ткачиха со стажем.
+: Официантки стелили белоснежные, накрахмаленные скатерти, сервировали столы.

Правильные ответы: Управляющий трестом М.И. Никитина; дворник Мария Игнатьевна; наша бригадир; жена генерала / генерал жаловалась; кто из учителей (форма «учительница» допустима, но вытесняется), заглянула к аптекарю / в аптеку / к подруге в аптеку; участковый врач; секретарь сказала; восседала кондуктор; «Неважный из тебя повар»; заглянула почтальон; билетера не оказалось; директор указала; процедила контролер; билетер не пришла; пронырливому инспектору; бухгалтер не растерялась; мойщица посуды; почтальона давно не было; бармен вышла; кассир отсчитала сдачу; та самая снайпер.

В заключение отметим, что при изучении данных грамматических категорий русского языка в словацкой аудитории имеет смысл соотносить их, как отмечает А. Петрикова, «с соответствующими категориями родного языка для установления

смысловых взаимоотношений между ними»[2] и учитывать такое закономерное явление языковых контактов, как интерференция.

[2] Петрикова, А. : Морфологическая интерференция возвратного глагола в словацкой аудитории // Иностранные языки и литература в современном международном образовательном пространстве. Сборник научных трудов, подготовленный ко II Международной научно-практической конференции. В 2-х тт. Т. 1. Екатеринбург, ГОУ ВПО УГТУ-УПИ, 2007. С.294.